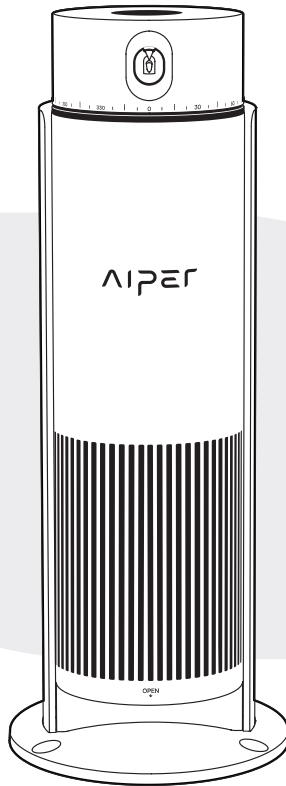


AIPER®

Aiper IrriSense 2

INTELLIGENS ÖNTÖZŐGÉP

Eredeti használati utasítás



Használati útmutató

HU

Köszönjük, hogy az Aiper-t választotta.


Ön is csatlakozott ahhoz a több millió emberhez, akik az Aiper vállalatba fektették bizalmukat, hogy gondoskodjanak kertjükről, és már élvezik a gondtalan, dúsabb pázsit kényelmét.

Ez a használati útmutató segít karbantartani a készüléket, és biztosítja, hogy még évekig maximális hatékonysággal működjön. Kérjük, olvassa el figyelmesen.

Ha bármilyen kérdése van, kérjük, látogasson el weboldalunkra a www.aiper.com címen, és forduljon ügyfélszolgálatunkhoz segítségért vagy további információkért.

Aiper-ügyfélszolgálat:

 E-mail: service@aiper.com

 Facebook: [@AiperOfficial](https://www.facebook.com/AiperOfficial)



Olvassa be a videós útmutató eléréséhez



Olvassa be a QR-kódot az ügyfélszolgálat eléréséhez

1 ⚠ FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Kérjük, olvassa el figyelmesen ezt a használati útmutatót, és az Aiper intelligens öntözőgép (a továbbiakban *készülék*) használata során tartsa be az összes figyelmeztetést és utasítást. Ennek elmulasztása áramütést, tüzet vagy súlyos sérülést okozhat. Az Aiper vállalat nem vállal felelősséget a készülék nem megfelelő használatából eredő károkért vagy sérülésekért.

Az Ön biztonsága és a készülék optimális teljesítménye érdekében olvassa el és kövesse az alábbi utasításokat.

1. A készüléket 8 éves és annál idősebb gyermekek, valamint olyan személyek is használhatják, akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, illetve akik nem rendelkeznek a szükséges tapasztalattal és ismeretekkel, ha felelős személy felügyelete alatt állnak a készülék használata során, vagy ha megtanították őket a készülék biztonságos használatára, és ha megértették a használatával járó veszélyeket.
2. A készüléket nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyermekeket is), akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, illetve nem rendelkeznek a szükséges tapasztalattal és ismeretekkel, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyelete alatt állnak a készülék használata során, vagy ha a biztonságukért felelős személy megtanította őket a készülék használatára.
3. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Ezt a készüléket gyermekek nem használhatják. A tisztítást és a felhasználói karbantartást nem végezhetik el gyermekek.
4. Ügyeljen arra, hogy gyermekek ne próbálják megérinteni a készüléket működés közben.
5. Semmilyen körülmények között ne engedje, hogy gyermekek a készüléket közlekedésre használják.
6. Ne üzemeltesse a készüléket, ha emberek vagy állatok vannak a pázsiton.
7. Működés közben ne nyúljon bele a készülékbe, mert ez sérülést okozhat.
8. Ne hagyja kint, és ne üzemeltesse a készüléket fagyos hőmérsékleten.

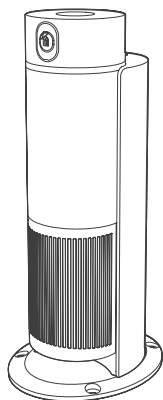
9. Mielőtt a tápegységet csatlakoztatná a készülékhez, ellenőrizze, hogy mindkét csatlakozó teljesen száraz-e. A töltés során a csatlakozók között felhalmozódott nedvesség a csatlakozótűk korrózióját és meghibásodását okozhatja.
10. Ha nem használja, tartsa a tápcsatlakozót fedővel lefedve. A csatlakozótűk víznek való kitétsége visszafordíthatatlan áram általi károsodást okozhat.
11. A készüléket csak SELV (földreletlen érintésvédelmi törpefeszültség) feszültséggel szabad ellátni.
12. FIGYELEM: Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében azonnal cserélje ki a sérült vezetékeket.
13. Ha a tápkábel megsérül, azt a veszélyek elkerülése érdekében egy szakképzett villanyszerelőnek vagy az Aiper-ügyfélszolgálat munkatársának kell kicserélnie vagy megjavítania. A tápegységet nem szabad megjavítani, és nem szabad tovább használni, ha sérült vagy hibás.
14. Csak sárgaréz vagy műanyag csatlakozókat használjon. Ne csatlakoztassa a készüléket alumínium vagy acél tömlővégekhez (korróziót okozhat).
15. A készülékhez mellékelte új tömlőkészleteket kell használni, a régi tömlőkészleteket pedig nem szabad újra felhasználni.
16. A nyomás alatt álló tömlő magas hőmérsékleten megrepedhet. Ne hagyja a tömlőt nyomás alatt és napfénynek kitéve.
17. Ne használjon semmilyen szerszámot a tömlőcsatlakozás rögzítéséhez.
18. A készülék lezárt hajtóegységét kizárólag tanúsított szakemberek szerelhetik szét.
19. A készüléket mindig rögzítse a mellékelte rögzítőelemmel, hogy megakadályozza annak felborulását vagy a kijelölt térkép pontatlanságát. Felhívjuk figyelmét, hogy a készülék leejtése által okozott károk nem tartoznak a jótállás hatálya alá.
20. Ne ejtse le, ne lyukassza ki a burkolatot, valamint ne sértse meg szándékosan a készüléket semmilyen módon, mert ezzel a garancia érvényét veszítheti.

21. A rádiófrekvenciának (RF) való kitettség elkerülése érdekében ajánlott legalább 20 cm távolságot tartani a készüléket kezelő személyek és a készülék között. Közelebbi távolságokban nem ajánlott a működtetés. A készülék jeladóójához használt antennát nem szabad más antennával vagy jeladóval együtt elhelyezni.
22. Ha a tápegységet hosszabb ideig nem használja, húzza ki a dugót.
23. Az ivóvíz szennyeződésének megelőzése érdekében a készülékhez csatlakoztatott csapnak rendelkeznie kell visszacsapószeleppel. Ne csatlakoztassa a készüléket közvetlenül az ivóvízellátáshoz. A kormányzati előírások meghatározzák az Aiperhez hasonló készülékek vízellátáshoz való csatlakoztatásához szükséges visszacsapószelep típusát és karbantartási követelményeit. Az előírások településenként eltérőek lehetnek, ezért fontos, hogy az Ön területén megfelelő visszacsapószelepet szereljen be, és gondoskodjon a karbantartásáról. Az Aiper vállalat nem vállal felelősséget az ezen követelmények be nem tartásából eredő károkért vagy sérülésért.
24. Kizárólag úgy szabad karbantartási munkálatokat végezni, ha a készülék ki van kapcsolva.
25. Amikor nem használja, tárolja a készüléket beltérben, hűvös, jól szellőző helyen.
26. VIGYÁZAT:
- KIZÁRÓLAG PÁZSITHOZ SZABAD HASZNÁLNI.
 - CSAK KÜLTÉRI HASZNÁLATRA.
 - VÉDJE A BEFAGYÁS ELLEN.
 - CSAK SÁRGARÉZ VAGY MŰANYAG TÖMLŐVÉGEKET HASZNÁLJON. MÁS FÉMEK KORRODÁLÓDNAK ÉS ÖSSZEOLVADNAK A KÉSZÜLÉKKEL.
 - KIZÁRÓLAG ENGEDÉLYEZETT AIPER-TÁPEGYSÉGGEL HASZNÁLHATÓ, TÍPUS: GMA18-210075-2A.

**ŐRIZZE MEG EZEKET A HASZNÁLATI
UTASÍTÁSOKAT**

2 A termék részegységei

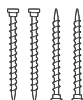
2.1 A csomag tartalma



Intelligens öntözőgép – 1 db



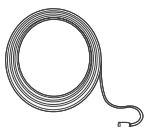
Rögzítőelem – 1 db



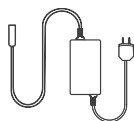
Kerti cövek – 4 db



Imbuszkulcs – 1 db



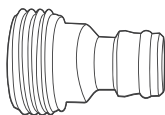
10 m (32,8 láb)
hosszabbító
kábel – 1 db



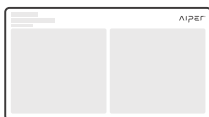
Tápegység – 1 db



Visszacsapószelep – 1 db



Dugós GHT-gyorscsatlakozó – 1 db



Gyors útmutató – 1 db

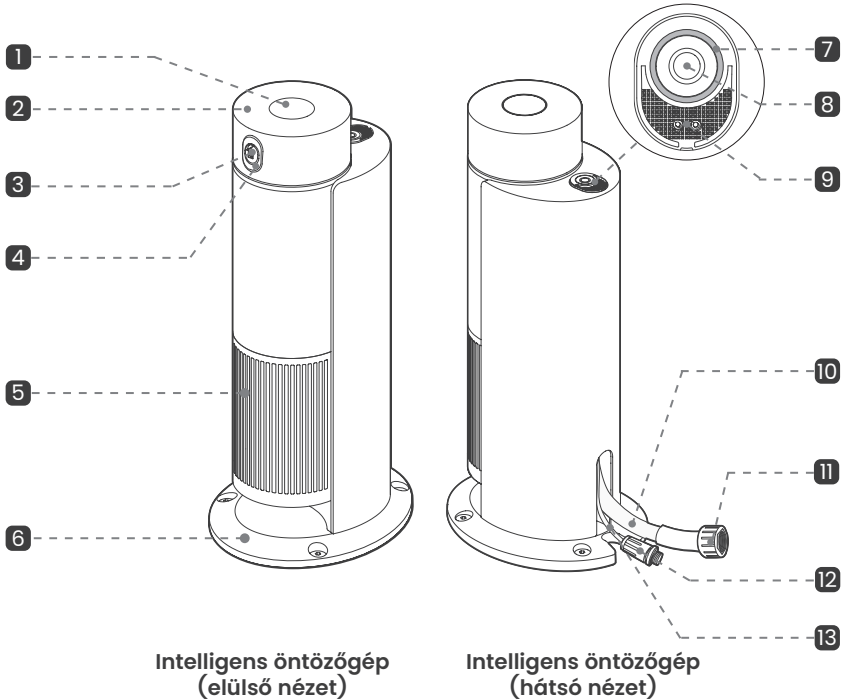


Használati útmutató – 1 db

*GHT: Menetes csatlakozó kerti tömlőhöz („Garden Hose Thread”, amerikai szabvány)

* A konkrét megjelenés a tényleges készüléktől függ.

2.2 Az alkatrészek áttekintése



Intelligens öntözőgép
(elülső nézet)

Intelligens öntözőgép
(hátsó nézet)

- | | | | | | |
|----|---------------|----|--|----|---------------------------------|
| 1 | Víznyomásmérő | 2 | Forgó fej | 3 | Fúvóka |
| 4 | Fúvókafedél | 5 | Oldatkamra | 6 | Dokkoló |
| 7 | LED-es jelző | 8 | ⊙: Funkciógomb | 9 | Esőérzékelő |
| 10 | Bemenő tömlő | 11 | 19 mm (3/4 hüvelyk)
GHT-tömlőcsatlakozó | 12 | Vízálló
tápegység-csatlakozó |
| 13 | Vezeték | | | | |

Megjegyzések:

- Az oldathoz szükséges palackokat külön kell megvásárolni.
- A **10** bemeneti tömlőn lévő hajtásnyomok normálisak és nem befolyásolják a teljesítményt.
- A készülék tetején található víznyomásmérő csak a fúvóka kimeneténél mért nyomást jelzi.

2.3 A gombok leírása

A készülék bekapcsolása után tartsa lenyomva a **⊙** gombot 2 másodpercig, hogy belépjen a Párosítás üzemmódba. A Párosítás üzemmódban a LED-es jelző kék színnel villog.

Röviden nyomja meg a **⊙ gombot:**

- Ha be van állítva az öntözési térkép: Elindítja vagy leállítja az öntözési feladatot.
- Ha nincs beállítva az öntözési térkép: A LED-es jelző háromszor felvillan.

Tartsa lenyomva a **⊙ gombot 15 másodpercig:**

- A készülék visszaáll a gyári beállításokra. Megerősítésként a hangjelző hosszú *sípoló* hangot ad ki.

3 Az Aiper IrriSense 2 használata

3.1 Üzemeletetési körülmények

A kívánt öntözési távolság eléréséhez ellenőrizze, hogy a vízforrás megfelel-e az alábbi követelményeknek.

Az e feltételeken kívüli használatból eredő károokra a garancia nem terjed ki.

A vízforrás követelményei

Tömlő	Használjon 15 m (49 láb) hosszúságú és 19 mm (3/4 hüvelyk) vagy annál nagyobb átmérőjű tömlőt. Ne használjon teleszkópos csöveket.
Víznyomás	2,0 bar vagy annál nagyobb.
Áramlási sebesség	25 l/m (5,5 gal/m) vagy annál nagyobb.

Megjegyzés: Ne használjon vízleválasztót, mert az csökkentheti az öntözési hatótávolságot.

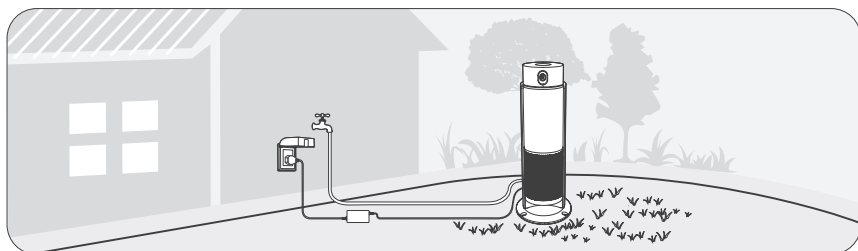
Annak érdekében, hogy a kültéri csap megfeleljen a szükséges víznyomás-előírásoknak és áramlási sebességnek, kövesse az alábbi lépéseket:

1. Víznyomás mérése:

- Csatlakoztasson egy víznyomásmérőt a kültéri csaphoz.
- Nyissa ki teljesen a csapot, hogy maximalizálja a víz áramlását.
- A megfelelő víznyomási érték: 2,0 bar vagy annál nagyobb érték.

2. Áramlási sebesség mérése:

- Helyezzen egy 20 literes (4,4 gallonos) vödört a csap alá.
- Nyissa ki teljesen a csapot, hogy maximalizálja a víz áramlását.
- Ha a vödör 48 másodpercen belül megtelik, akkor az áramlási sebesség megfelelő.

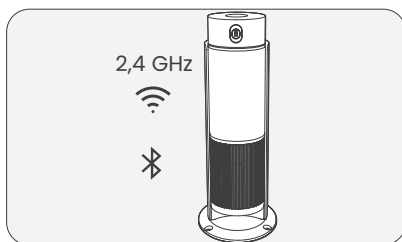


A tápegység követelményei

- A tápegységet kültéren fedett területeken (pl. tető vagy napellenző alatt) lehet biztonságosan használni.
- 1. Használjon vízálló, védőburkolattal ellátott aljzatot, hogy elkerülje az esőnek, a fröccsenő víznek vagy a közvetlen napfénynek való kitétséget.
- 2. Tartsa a tápegységet merőlegesen a talajhoz képest, és állóvízzel borított területektől távol.

Kommunikációs követelmények

- **Bluetoothos vezérlés:** A készülék közvetlenül Bluetoothon keresztül vezérelhető.
- **Wi-Fi-s vezérlés:** Az internetes vezérléshez helyezze a készüléket egy 2,4 GHz-es Wi-Fi-hálózati jel hatótávolságán belülre.



3.2 Az alkalmazás letöltése

Töltse le az Aiper alkalmazást a készülék beállításához (az alkalmazásra szükség van a készülék használatához):

Az *Aiper* alkalmazást az alábbi QR-kód beolvasásával vagy az Aiper szóra keresve töltheti le és telepítheti készüléke alkalmazásáruházából.

Megjegyzések:

- Az alkalmazás teljes funkcionalitásához okostelefonján vagy készülékén iOS 12.0 vagy újabb, illetve Android 8.0 vagy újabb rendszernek kell futnia.
- A telepítés után kövesse az alkalmazás utasításait a regisztráció, a bejelentkezés és a hálózat beállításának befejezéséhez.



Aiper alkalmazás

3.3 Telepítési útmutató

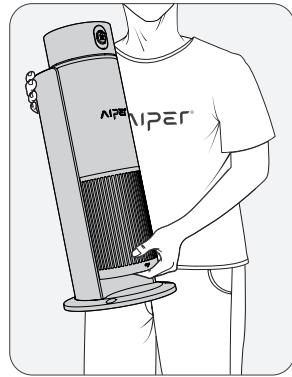
Miután belépett az alkalmazás fő felületére, kattintson az alkalmazás jobb felső sarkában található [+] gombra, és olvassa be a jobb oldalon található QR-kódot, hogy megnyissa a telepítési útmutatót. Kövesse az utasításokat a készülék telepítési helyének meghatározásához.



Telepítési útmutató

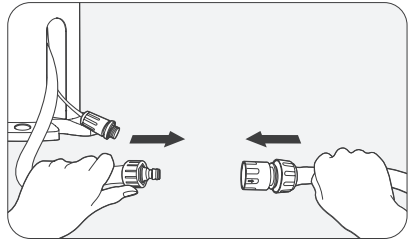
3.4 Az öntözési terület kiválasztása

1. Helyezze a készüléket a kívánt öntözési területre. (A könnyű hordozhatóság érdekében használja a készülék alján található mélyített fogantyúkat.)
2. Még ne szerelje fel a rögzítőelemet, és ne rögzítse vele a készüléket. Várjon, amíg az alkalmazás segít megtalálni és megerősíteni a megfelelő helyszínt.



3.5 A tömlő csatlakoztatása

Csatlakoztassa a kerti tömlőt a gyorscsatlakozóval

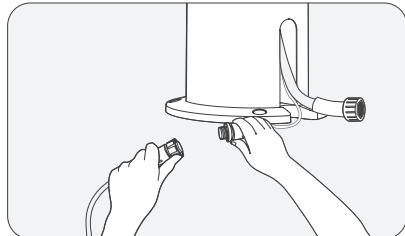


Megjegyzések:

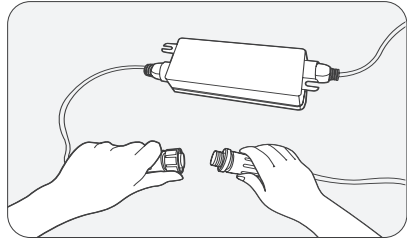
Rögzítse a gyorscsatlakozót a tömlőhöz egy fogóval, hogy megakadályozza a vízszivárgást. A megfelelő öntözési hatótávolság biztosítása érdekében 19 mm (3/4 hüvelyk) átmérőjű tömlő használata ajánlott.

3.6 Csatlakoztatás áramkörhöz

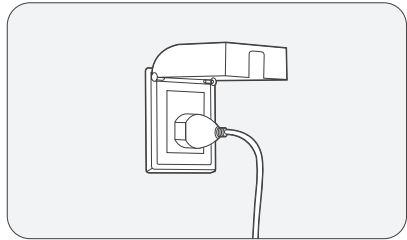
1. Csatlakoztassa a hosszabbítókábel dugós végét a készülék alján található vízálló tápcsatlakozóhoz.



2. Csatlakoztassa a hosszabbító kábel befogadó végét a tápegység vízálló csatlakozójához.



3. Helyezze a hálózati csatlakozót egy vízálló aljzatba.




Amikor a készülék sikeresen bekapcsolt, hangjelzést fog adni. Ez azt jelzi, hogy a készülék befejezte az önellenőrzést, és készen áll az alkalmazás beállítására és párosítására.

Megjegyzések:

- Az optimális vízállóság érdekében rögzítse a kábel vízálló csatlakozóját.
- Használjon vízálló burkolattal ellátott kültéri aljzatot.

3.7 Alkalmazás beállítása és párosítás

1. Lépjen be a Bluetooth-beállítási üzemmódba


- Tartsa lenyomva a  gombot 2 másodpercig.
- A LED-es jelző kék színnel villog, jelezve, hogy a készülék Bluetooth-beállítási üzemmódban van.

2. Párosítsa a készüléket

- Nyissa meg az alkalmazást, és válassza ki a párosítani kívánt készüléket.
- A beállítás után már használhatja a készüléket.

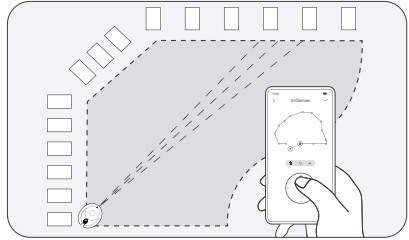
3. Csatlakozzon a Wi-Fi-hez (opcionális)

- A távoli vezérlés és további hálózati funkciók használatához kövesse az alkalmazás utasításait, és csatlakoztassa a készüléket otthoni Wi-Fi-hálózatához.

Megjegyzés: Ha a beállítási folyamat megszakad, tartsa lenyomva a  gombot 2 másodpercig, hogy újra belépjen a Bluetooth-beállítási módba.

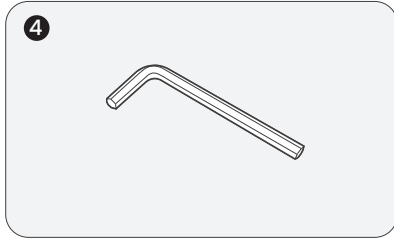
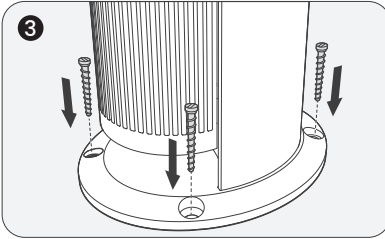
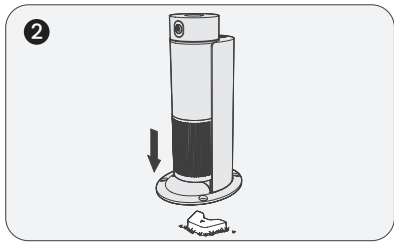
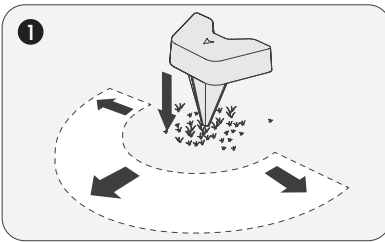
3.8 Az öntözési hatótávolság tesztelése

1. Nyissa ki a csapot a maximális áramlásig. Az öntözési területen nem lehetnek akadályok.
2. Kövesse az alkalmazás utasításait, hogy ellenőrizze, hogy a maximális permetezési távolság lefedi-e a terület határait, és ennek megfelelően állítsa be a készülék helyzetét.



3.9 A készülék telepítése

1. Helyezze a rögzítőelemet sík felületre úgy, hogy a nyíl a rögzítőelemen az öntözési terület felé mutasson.
2. Helyezze a készüléket megfelelően a rögzítőelemre. Helyezze be a kerti cövekeket a készülék alján található furatokba. Húzza meg az egyes kerti cövekeket egy imbuszkulccsal, hogy rögzítse a készüléket.

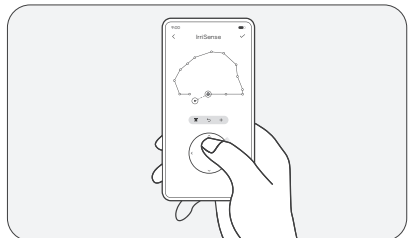


3.10 Öntözési térkép készítése

A készülék párosítása után kövesse az alkalmazás utasításait az öntözési térkép elkészítéséhez.

1. Állítsa be az öntözési tartományt

- A négyirányú gombbal állítsa be és ellenőrizze, hogy a legszélső kontúrponthoz eléri-e a pázsit szélét.

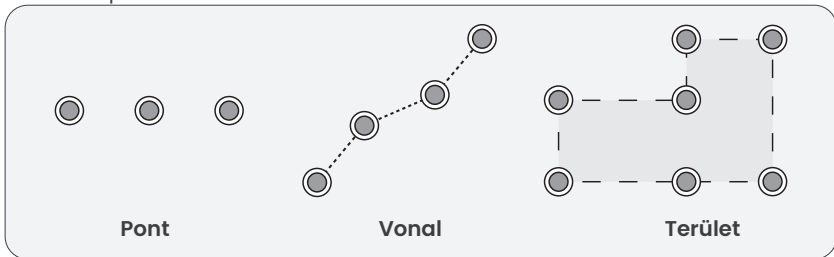


2. Mentse el a kontúrponthoz

- Mentse el az egyes kontúrponthoz a pázsit szélén a pázsit öntözési térképének elkészítéséhez..

Megjegyzések:

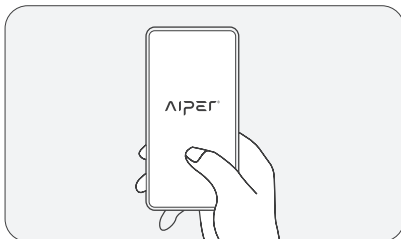
- Ha a térkép elkészítése után a készüléket áthelyezik máshová, akkor az öntözés pontosságának fenntartása érdekében újra el kell készíteni az öntözési térképet.
- Az öntözési térkép elkészítésekor kerülje a kontúrponthoz közötti hirtelen távolságváltozásokat. A nagyobb pontosság érdekében állítsa be a határokat szélesebb szögekben.
- Ha az öntözés eltér az öntözési térképtől, állítsa vissza a térképet, és adjon hozzá kontúrponthoz a pontosság javítása érdekében.
- A készülék támogatja az öntözési zónák pontok, vonalak vagy területek alapján történő beállítását. A fúvóka jellemzői miatt (amely rövidebb távolságokon koncentráltabb vízáramot eredményez) azonban az optimális teljesítmény érdekében ajánlott a pontzónákat vagy vonalzónákat a készülék közelébe pozicionálni.



3.11 Az öntözés azonnali elindítása

Indítás az alkalmazáson keresztül

Indítsa el az öntözési feladatot azonnal az alkalmazás felületén.



3.12 Öntözési ütemterv beállítása

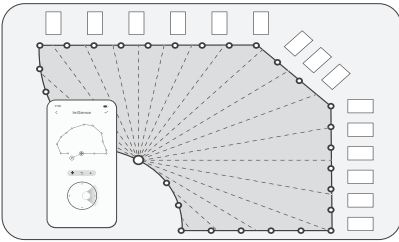
• Az alkalmazás segítségével beállíthatja az automatikus öntözést egy meghatározott időpontra.

⚠ • VIGYÁZAT: Ha több IrriSense-készülék osztozik ugyanazon a vízcsapon, akkor az öntözési időket külön-külön kell beállítani, hogy az öntözés során a készülékek a pázsit teljes felületét öntözzék.

• Az optimális eredmény érdekében ajánlott az öntözési időt kora reggelre (kb. reggel 6 órára) beállítani, a szélhatás és a vízpárolgás csökkentése érdekében. Az öntözés mélységét hetenként is testre szabhatja, hogy figyelembe vegye a változó környezeti feltételeket.

A feladatok megkezdésekor a készülék a beállított pázsit alakja alapján létrehoz egy öntözési útvonalat.

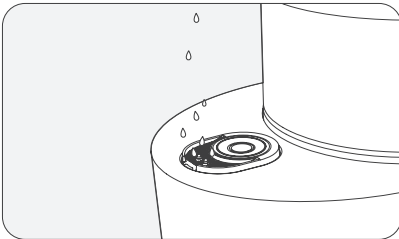
A pázsit szélének öntözése után a készülék kanyargós permetezési mintázatot alkalmaz a további öntözést igénylő belső területeken.



3.13 Időjáráshoz való alkalmazkodás

Esőérzékelő

• Ha az esőérzékelő csapadékot észlel, a készülék leállítja az öntözési feladatot.



4 Karbantartás

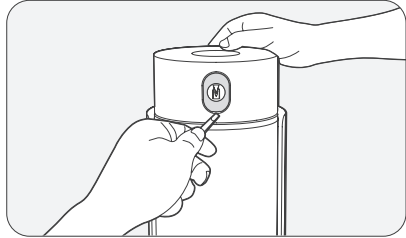
4.1 A fűvókafedél cseréje

1. Kapcsolja ki a készüléket, és szüntesse meg a vízellátást

- Húzza ki a tápegységet, és zárja el a csapot, hogy elkerülje a lehetséges veszélyeket.

2. Távolítsa el a fűvókafedelelet

- Helyezzen egy lapos fejű csavarhúzóat a fűvókafedél alján található horonyba a fűvókafedél felemeléséhez.
- Óvatosan emelje fel és vegye le a fűvókafedelelet.



3. Szerelje fel az új fűvókafedelelet

- Illessze és nyomja be az új fűvókafedelelet a helyére, amíg egy *kattanó* hangot nem hall, ami jelzi, hogy rögzült.
- Csatlakoztassa újra a tápegységet, és kapcsolja be a vízforrást a normál használat folytatásához.

Megjegyzés: A fűvókafedél elengedhetetlen az egyenletes öntözéshez. Cserélje ki a fűvókafedelelet, ha az megsérült.

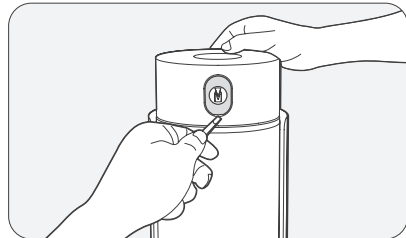
4.2 A fűvóka cseréje

1. Kapcsolja ki a készüléket, és szüntesse meg a vízellátást

- Húzza ki a tápegységet, és zárja el a csapot, hogy elkerülje a lehetséges veszélyeket.

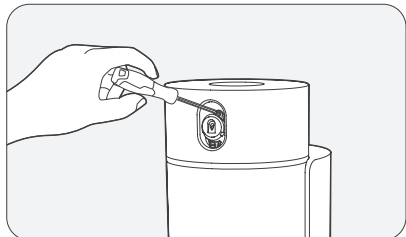
2. Távolítsa el a fűvókafedelelet

- Egy kis lapos fejű csavarhúzóval emelje fel a fűvókafedél egyik oldalának szélét.
- Óvatosan emelje fel és vegye le a fűvókafedelelet.



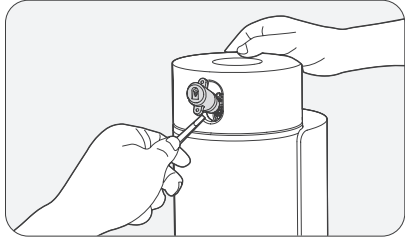
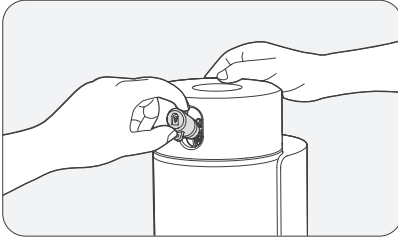
3. Távolítsa el a fűvókát

- Helyezze be a csavarhúzóat a fej védőburkolatába.
- Csavarja ki a fűvóka tetején és alján található 2 rögzítőcsavart, és tegye el a csavarokat biztonságos helyre.



4. Vegye le a fűvókát

- Távolítsa el a használt fűvókát. Helyezzen a fűvóka alján található horonyba egy lapos fejű csavarhúzó, és emelje ki a fűvókát.



5. Szerelje fel az új fűvókát

- Szerelje fel az új fűvókát a kifolyócsőre.
- Rögzítse a 2 rögzítőcsavar meghúzásával, hogy a csővezeték megfelelően lezáródjon.

6. Helyezze vissza a fűvókafedelelet

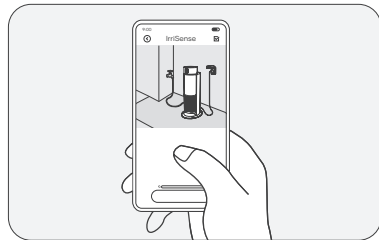
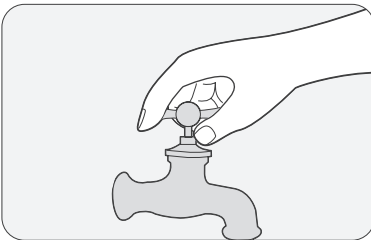
- Helyezze fel a fűvókafedelelet, és nyomja meg erősen, hogy rögzüljön.
- Csatlakoztassa újra a tápegységet, és kapcsolja be a vízforrást a normál használat folytatásához.

4.3 Az IrriSense 2 tárolása télen

A készülék védelme és a tömlők befagyása által okozott károsodások elkerülése érdekében ajánlott az Aiper alkalmazásban aktiválni a Vízeeresztés üzemmódot, eltávolítani a készüléket, és télen beltéren tárolni.

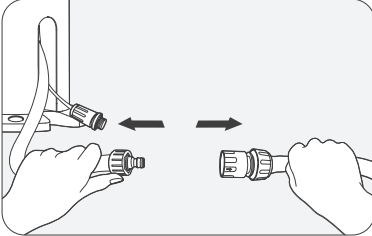
1. Engedje le a vizet

- Zárja el a vízforrást, és aktiválja a Vízeeresztés üzemmódot az alkalmazásban.



2. Távolítsa el a vízcsatlakozókat

- Csavarja le a tömlőt, és távolítsa el az összes csatlakozót a készülék vízcsatlakozási portjáról.

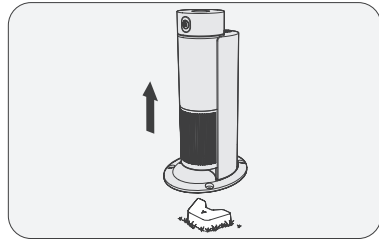
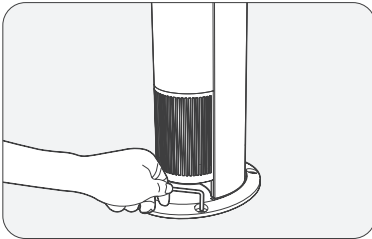


3. Válassza le a tápegységet

- Húzza ki a tápegységet, és tárolja a hálózati kábelt és a tápegységet megfelelően.

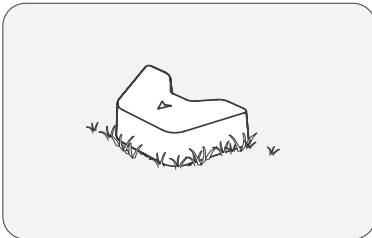
4. Távolítsa el a készüléket

- Csavarja ki egymás után a kerti cövekeket.
- Emelje fel a készüléket függőlegesen, és vigye be beltérbe tárolásra.



5. Ne változtassa meg a rögzítőelem helyzetét

- Hagyja a rögzítőelemet eredeti helyén a földön, hogy ne kelljen újra elkészítenie az öntözési térképet, amikor újra telepíti a készüléket.



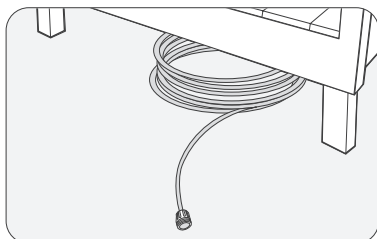
Megjegyzés: Az áramellátás visszaállítása után nyissa meg a Készülék oldalt az alkalmazásban, hogy újra létrehozza a kapcsolatot.

4.4 Az IrriSense 2 szépítése

Tegye udvarát esztétikusabbá a tömlők és vezetékek diszkrét elhelyezésével.

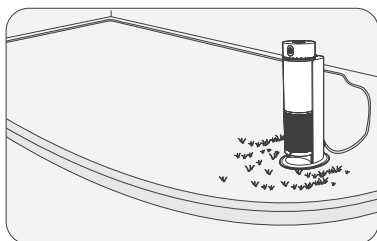
1. A tömlők és vezetékek rendezett elhelyezése

- A láthatóság csökkentése érdekében vezesse a tömlőket és a vezetékeket a ház sarkai, az udvar falai vagy a terasz mentén.



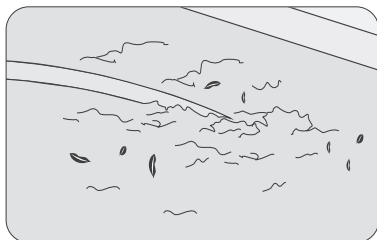
2. Használja ki a természetes elemeket

- Helyezze el a tömlőket és vezetékeket bokrok, talajhatárok vagy pázsitszélek közelében, hogy azok természetesen beleolvadjanak a környezetbe.



3. Fedjen talajtakaróval

- Fedje be a tömlőket és vezetékeket gyepszőnyeggel, kövekkel, földdel vagy kavicsokkal, hogy azok harmonikusan illeszkedjenek az udvar környezetébe.



4. Használjon a környezethez illő színű tömlőket

- Válasszon olyan színű tömlőket, amelyek illeszkednek a pázsithoz vagy a környező területhez.
- Ne használjon fényes, tükröződő, feltűnő tömlőket.

5 Műszaki adatok

Modell: WAW1

Méreték: 223 mm * 268 mm * 582 mm (8,8 hüvelyk * 10,6 hüvelyk * 22,9 hüvelyk)

Pázsitméret: 222–445 m² (2400–4800 négyzetláb)

Névleges tartomány: 12 m (39 láb)

Névleges bemeneti áramlási sebesség: 25 l/m (5,5 gal/m)

Névleges bemeneti víznyomás: 2,0 bar

Maximális bemeneti víznyomás: 6,9 bar

Tápegység típusa: GMA18-210075-2A

Tápegység bemenete: 100–240 V~, 50–60 Hz, 1,0 A

Tápegység teljesítménye: 21 V = 0,75 A

Maximális teljesítmény: 15,75 W

Vízforrás-csatlakozók: 19 mm (3/4 hüvelyk) befogadó GHT-menet

Üzemi hőmérséklet: 0–40 °C (32–104 °F)

Páratartalom-tartomány: 0–90%

Víz elleni védetség besorolása: IPX6

Bluetooth frekvenciatartománya: 2,4000–2,4835 GHz, maximum E.I.R.P: 10 dBm

2,4 GHz-es Wi-Fi frekvenciatartománya: 2,4000–2,4835 GHz, maximum E.I.R.P: 20 dBm



Egyenáram.



Váltakozó áram.



II. osztályú berendezés.



Kapcsolóüzemű tápegység.



Az egyenáramú tápcsatlakozó polaritása.



Rövidzárlatbiztos biztonsági leválasztó transzformátor.



Olvassa el a használati útmutatót.



Csak beltéri használatra.



Ha a dugaszoló részek csatlakozótűi megsérülnek, a dugaszolható tápegységet le kell selejtezni.

6 LED-es jelző

LED-es jelző állapota	Állapotleírás
Folyamatos kék	A készülék nincs csatlakoztatva a telefonhoz és az internethez.
Villogó kék	A készülék a Bluetooth-párosításra várakozik.
Folyamatos zöld	A készülék csatlakozik a telefonhoz vagy az internethez.
Villogó sárga	A készülék belső órája nincs szinkronizálva. A megoldáshoz lásd a 7. Hibaelhárítás szakaszt.
Villogó narancssárga	Készülékriasztás. Kérjük, kövesse az alkalmazásban megjelenő utasításokat a hibaelhárításhoz.
Villogó piros	Készülékhiba. Kérjük, kövesse az alkalmazásban megjelenő utasításokat a hibaelhárításhoz.

7 Hibaelhárítás

SZ.	Meghibásodás	Lehetséges okok	Megoldások
1	A készülék nem kapcsol be.	A készülék nincs bekapcsolva.	Ellenőrizze, hogy a készülék megfelelően csatlakozik-e az áramellátáshoz.
		A tápegység vagy a készülék megsérült.	Lépjen kapcsolatba az Aiper ügyfélszolgálatával.
2	A készülék nem képes elérni a maximális öntözési távolságot.	A csap víznyomása vagy áramlási sebessége nem megfelelő.	Mérje meg a csap víznyomását és áramlási sebességét. Ha nem felelnek meg a szabványoknak, helyezze át a készüléket máshová.
		Nem megfelelő a tömlő belső átmérője.	Használjon 19 mm-es (3/4 hüvelykes) kerti tömlőt. Ellenőrizze, hogy nincsenek-e a tömlőben idegen anyagok.
		A tömlő túl hosszú.	Az optimális öntözés érdekében használjon 15 méternél (50 láb) rövidebb tömlőt. A rövidebb tömlő nagyobb öntözési távolságot biztosít.
		A tömlők nincsenek megfelelően csatlakoztatva.	Ne használjon vízleválasztót, és ne hajlítsa meg a tömlőt. Ellenőrizze, hogy nincs-e szivárgás a csatlakozásnál és a tömlő falánál.
		A fúvóka eltömődött vagy elhasználódott.	Kövesse a <i>Karbantartás</i> szakasz <i>A fúvókafedél cseréje</i> című részét, és cserélje ki a megfelelő alkatrészeket. Ha nem javul a helyzet, vegye fel a kapcsolatot az Aiper ügyfélszolgálatával.
		Több IrriSense-készülék osztozik ugyanazon a csapon, és úgy vannak beállítva, hogy egyszerre működjenek.	Állítsa be az ugyanahhoz a csaphoz csatlakozó IrriSense-készülékek működési idejét egymástól eltolva.

SZ.	Meghibásodás	Lehetséges okok	Megoldások
2	A készülék nem képes elérni a maximális öntözési távolságot.	A szűrő eltömődött.	Távolítsa el és mossa ki a szűrőt.
3	Vízszivárgás.	Normális, hogy a készüléken víz gyűlik össze, vagy használat közben néha vízcseppek csöpögnek a fúvókából.	Nincs szükség különleges intézkedésre vagy karbantartásra.
		A készülék csővezetéke megsérült.	Lépjen kapcsolatba az Aiper ügyfélszolgálatával.
		Horganyzott csatlakozók használatából származó elektrolitos korrózió.	Használjon sárgaréz vagy műanyag csatlakozókat.
4	Az öntözés eltér az öntözési térképtől.	Az időjárás jelentősen változik.	Végezze el a térkép beállítását szélcsendes környezetben, és kövesse az utasításokat, hogy az alkalmazás intelligensen kihagyja a szeles időjárást.
		A vízforrásból származó víz nyomása ingadozik.	Állítsa vissza a térképet, amikor a vezérlő víznyomás viszonylag stabil.
		A fúvóka eltömődött vagy elhasználódott.	Kövesse a <i>Karbantartás</i> szakasz <i>A fúvókafedél cseréje</i> című részét, és cserélje ki a megfelelő alkatrészeket. Ha a probléma nem oldódik meg, vegye fel a kapcsolatot az Aiper ügyfélszolgálatával.
		A készüléket elmozdították.	Rögzítse újra a készüléket, és állítsa be a térképet.
		Nem megfelelően készítették el az öntözési térképet.	Állítsa vissza a térképet, és adjon hozzá további kontúrponthozásokat az új térkép létrehozása során.

SZ.	Meghibásodás	Lehetséges okok	Megoldások
5	A vízáramlás nem megfelelően oszlik el.	A fűvókafedél tömítőgumija előregedett vagy elvesztette rugalmasságát.	Kövesse a <i>Karbantartás</i> szakasz <i>A fűvókafedél cseréje</i> című részét, és cserélje ki a vonatkozó alkatrészeket.
		A fűvókafedél tömítőgumija nincs megfelelően felszerelve.	Óvatosan vegye le a fűvókafedelelet, hogy ellenőrizze, hogy a gumi részegység megfelelően van-e felszerelve.
6	A készüléket nem lehet megfelelően vezérelni.	A készülék rendellenesen működik.	Csatlakoztassa újra a tápegységet a készülékhez. Párosítsa a készüléket az alkalmazással Bluetoothon keresztül.
		A készülék hálózata akadódik.	Vezérelje közvetlenül a készüléket a telefon Bluetoothján keresztül, vagy helyezze a készüléket egy 2,4 GHz-es Wi-Fi stabil hálózati jelterületre.
7	A készülék nem tud csatlakozni a telefonhoz.	A Bluetooth nincs bekapcsolva.	Kapcsolja be a Bluetooth funkciót a telefonján.
		A készülék nincs Párosítás üzemmódban.	Tartsa lenyomva a  gombot 2 másodpercig a Párosítás üzemmódba való belépéshez.
		A telefon nincs csatlakoztatva a hálózathoz.	Ellenőrizze, hogy a telefon megfelelően csatlakozik-e a hálózathoz, majd próbálkozzon újra.
		A készüléket egy másik fiókhöz párosították.	Tartsa lenyomva a  gombot körülbelül 15 másodpercig, hogy visszaállítsa a készüléket, majd próbálja meg újra a párosítást.
		A telefon túl messze van a készüléktől.	Helyezze a telefont 20 méteren (65,6 láb) belüli távolságra a készüléktől.

SZ.	Meghibásodás	Lehetséges okok	Megoldások
8	Párásodás a felső részén elhelyezett víznyomásmérő belsejében.	A hőmérséklet és a páratartalom változásai párásoedást okoznak.	Ez egy normális jelenség. Nincs szükség semmilyen intézkedésre vagy karbantartásra.
9	A készülék nem hajtja végre a beütemezett öntözési feladatokat, vagy azokat helytelen időpontokban hajtja végre.	Az ütemezés beállítása után áramkimaradás történt.	Csatlakoztassa újra a készüléket az alkalmazáshoz Bluetoothon keresztül.
10	A vízszugár iránya ferde vagy több szugárra oszlik.	Idegen anyagok kerültek a csövezetékekbe, vagy a fúvóka nem megfelelően van felszerelve, ami a vízszugár megtörését okozza.	Távolítsa el, tisztítsa meg és helyezze vissza a fúvókát megfelelően, vagy cserélje ki egy újra.
11	Korrózió az esőérzékelő fém érintkezőin.	A fém érintkezők hosszabb ideig tartó nedvességnek való kitettsége.	Öblítse le és szárítsa meg alaposan a fém érintkezőket egy puha ruhával.
12	A funkciógomb jelzőfénye nem kapcsol be.	Hiba a tápegységgel.	Húzza ki, majd dugja vissza a tápegységet. Ha a probléma továbbra is fennáll, várjon 30 percet, majd próbálja meg újra. Ha a probléma továbbra sem oldódik meg, vegye fel a kapcsolatot az Aiper ügyfélszolgálatával.
13	A LED-es jelző sárga színnel villog.	A készülék belső órája nincs szinkronizálva.	Szinkronizálja a készüléket az internethez való csatlakozással vagy az Aiper alkalmazás használatával: lépjen a Készülék állapota oldalra, és csatlakozzon a készülékhez Bluetoothon keresztül.

8 Garancia

Ez a termék megfelelt a technikusaink által végzett minőségellenőrzési és biztonsági vizsgálatnak.

1. A termékhez garancia jár, amely a vásárlás napjától kezdődően a termék motorjára terjed ki. Az adott ország jótállási feltételekre vonatkozó jogi rendelkezései megfelelően alkalmazandók.
2. A garancia érvényét veszti, ha a terméket megváltoztatták, helytelenül használták, vagy illetéktelen személyek javították.
3. A garancia csak a gyártási hibákra terjed ki, és nem terjed ki a termék tulajdonosa általi helytelen kezeléséből eredő károkra.
4. A jótállási időszak alatt minden javítási igény esetén be kell mutatni a rendelésszámot vagy a vásárlási bizonylatot.
5. Ezt a kiegészítő garanciát az AIPER INTELLIGENT SARL. (43-47 Avenue de la Grande Armée, 75116 Párizs, Franciaország) nyújtja. Ez a garancia nem érinti az ügyfélnek a forgalmazóval szemben a törvény szerint a megfelelés hiánya miatt fennálló díjmentes jogorvoslati lehetőségeit.
6. Garanciával kapcsolatban a következő e-mail-címre írhat: service@aiper.com.

Megfeleléségi nyilatkozat (CE)

EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Ezennel a Shenzhen Aiper Intelligent Co., Ltd. kijelenti, hogy a WAWI típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege a következő címen érhető el:
<https://aiper.com/eu/productdoc>

Az EU-megfeleléségi nyilatkozatot az alábbi címen lehet lekérni:
 AIPER INTELLIGENT SARL
 43-47 Avenue de la Grande Armée, 75116 Párizs, Franciaország

Európai uniós megfelelőségi nyilatkozat
Tájékoztatás az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak
ártalmatlanításáról a felhasználók számára.

A termék helyes ártalmatlanítása



Ez a terméken vagy annak csomagolásán látható szimbólum azt jelzi, hogy a használt elektromos és elektronikus termékeket nem szabad nem szelektált kommunális hulladék közé helyezni. A megfelelő kezelés érdekében az Ön felelőssége, hogy a berendezésből keletkező hulladékot a kijelölt gyűjtőhelyekre történő szállítással ártalmatlanítsa.

A termék megfelelő ártalmatlanítása segít értékes erőforrásokat megtakarítani, és megelőzni az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt esetleges negatív hatásokat, amelyek egyébként a nem megfelelő hulladékkezelésből adódhatnak.

Használt készülékének visszaküldéséhez kérjük, használja a díjmentes visszavételi és gyűjtési rendszereket, vagy forduljon ahhoz a kiskereskedőhöz, amelytől a terméket vásárolta. A legközelebbi kijelölt gyűjtőhely további részleteiért kérjük, forduljon a helyi hatósághoz.

Az ilyen jellegű hulladék helytelen ártalmatlanítása esetén a nemzeti jogszabályoknak megfelelően büntetés szabható ki.



Points de collecte sur www.quefairede mesdechets.fr
 privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Gyártó

Shenzhen Aiper Intelligent Co., Ltd.

Units 3201, 3203A and 3205, 32nd Floor, Block C, Phase 2 Galaxy World, Minle Community, Minzhi Street, Longhua District, Shenzhen, Guangdong, Kína, 518129

Kínai telefonszám: +8675521018957 E-mail: service@aiper.com www.aiper.com

AIPEER®



040401.0349

www.aiper.com